







Bedienungsanleitung

ver. 2.0



INHALT

Dies ist die Version 2.0 der Bedienungsanleitung. Um Ihnen stets die Nutzung der neuesten Funktionen zu ermöglichen, wird diese auf der Cardo-Webseite regelmäßig aktualisiert.
Zum Herunterladen der jeweils aktuellsten Bedienungsanleitung (mehrsprachig) besuchen Sie bitte
www.cardosystems.com/download/manuals



1. EINFÜHRUNG

Herzlichen Glückwunsch und vielen Dank, dass Sie sich für das scala rider G9x™ *Bluetooth*® Kommunikations- und Unterhaltungssystem für Motorradhelme entschieden haben. Diese Bedienungsanleitung wird Ihnen beim Einstellen, Gebrauch und Betrieb Ihres scala rider G9x behilflich sein.



Beim G9x PowerSet finden Sie in der Box zwei werkseitig gekoppelte Geräte.

Das scala rider G9x bietet unter anderem folgende Funktionen:

KOMMUNIKATIONSOPTIONEN

- 2, 3 oder 4-Fahrer-Konferenzmodus für einen Bereich von bis zu 1,6 km*
- *Click-to-Link*® Kommunikation: Für spontane Verbindungen zu anderen Motorradfahrern in der Nähe
- „1+8" Interkom-Pendeln mit 8 zusätzlichen Teilnehmern

MULTI-GERÄTEANSCHLUSS

- *Bluetooth* Handy / GPS Navi Gerät
- Drahtlose A2DP/ MP3 Verbindung für Stereoempfang (auch über beigefügtem Kabel)

ENTERTAINMENT-OPTIONEN

- Drahtloses Musik-Streaming über Geräte mit *Bluetooth* Stereo A2DP und AVRCP-Profilen
- MP3-Player (ohne *Bluetooth*) über Kabelverbindung
- Eingebautes UKW-Radio mit 6 Senderspeichern und automatischem Sendersuchlauf

CARDO COMMUNITY©

- Software-Aktualisierungen und Funktionserweiterungen
- Online-Einrichten von Interkom Freundelisten über die „1+8" Funktion
- Bikertouren einrichten oder an Touren teilnehmen
- Die Einstellungen anpassen

SPITZENTECHNOLOGIE

➤ Sprachsteuerung und VOX-Technologie:
- Sprachbefehligte Aufnahme und Annahme von Handygesprächen
- Sprachbefehligte Annahme von Interkomanrufen

➤ AGC Technologie (Automatic Gain Control) sorgt für automatische Lautstärkenanpassung gemäss Umgebungsgeräusche und Fahrgeschwindigkeit (auch manuell justierbar). Der AGC-Empfindlichkeitsgrad kann auch individuell eingestellt werden.

➤ VOX Technologie und Sprachsteuerung für sichere und freihändige Bedienung von Schlüsselfunktionen. Der VOX-Empfindlichkeitsgrad kann auch individuell eingestellt werden.

➤ PLC Technologie (Packet Loss Concealment) für digitale Überbrückung von Audio-Datenverlust in Echtzeit in schwierigem Gelände.

➤ Software-Aktualisierungen über PC / Mac (Mindestanforderung: Windows® XP / Mac OS X 10.5 oder höher).

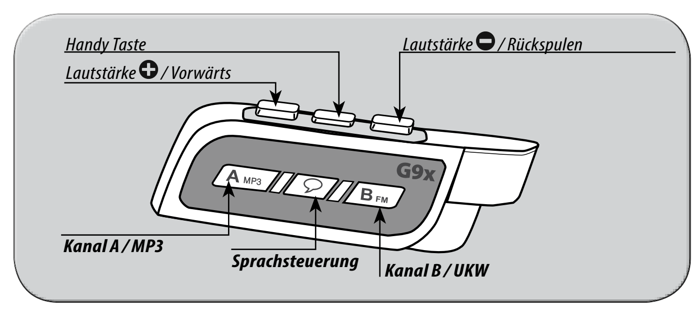
➤ Statusansagen informieren Sie per Audiosignal mit wem oder mit welchem Gerät Sie jeweils verbunden sind.

➤ *Volume-per-Mode:* Ihre jeweils per Audioquelle gewählte Lautstärke wird automatisch gespeichert und entsprechend angewandt.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem scala rider G9x und sind auch weiterhin stets für Sie verfügbar. Schreiben Sie uns einfach an: **support@cardosystems.com**. Gerne nehmen wir Ihre Fragen, Vorschläge oder Kommentare entgegen.

* Bei schwierigen Umgebungsbedingungen (dichter Wald, eng bebautes Terrain, dichter Verkehr usw.) verringert sich die Interkom-Reichweite entsprechend. Mit zunehmend verbesserten Bedingungen, vergrössert sich die Reichweite erneut.

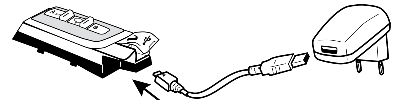




scala rider G9x Tastenanordnung

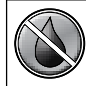
2. AKKU AUFLADEN

Stellen Sie sicher, dass der Akku vor erster Inbetriebnahme mindestens vier Stunden lang geladen wurde und voll ist.



Aufladen mit dem Ladegerät erfolgt schneller als über einen USB-Computeranschluss.

- ROTE LED an – Aufladevorgang läuft
- ROTE LED aus – Ladevorgang abgeschlossen

	Das scala rider G9x ist wasser- und staubdicht. Beim Einsatz muss die Silikonkappe der Ladebuchse jedoch stets verschlossen bleiben, um das Eindringen von Feuchtigkeit zu vermeiden.

iPhones mit IOS 5 oder später verfügen über eine Bluetooth *Headset Akkuanzeige. Sie erlaubt Ihnen, den Akkustand Ihres scala rider Geräts in die Anzeige Ihres iPhones einzublenden. Das Symbol erscheint automatisch, nachdem Sie den scala rider mit Ihrem iPhone gekoppelt und angeschlossen haben. Weitere Informationen erhalten Sie im Abs. Status-Symbole in der Bedienungsanleitung Ihres iPhone Geräts.*

3. ANPASSUNG UND EINSTELLUNGEN

Holen Sie das Meiste aus Ihrem scala rider heraus, indem Sie Einstellungen ändern und Ihre Gerät nach eigenen Wünschen persönlich anpassen.
Es stehen drei Optionen zur Änderung der Einstellungen zur Verfügung: über die Cardo Community auf einem PC / Mac*, über die SmartSet App, oder über die Menü Einstellungen am Gerät.

	Cardo Community	SmartSet App	Settings Menu
Buddy-Namen für 1+8 Interkom einstellen	✓	×	×
Freunde zur Buddy Liste hinzufügen	✓	×	×
Touren erstellen, an Touren teilnehmen, Freunde einladen	✓	×	×
Interkom-zu-Telefon-Funktion einrichten	✓	×	×
Den neuesten Software Aktualisierung herunterladen	✓	×	×
6 UKW-Radiosender einstellen	✓	✓	×
Die Hot-Dial-Nummer einrichten	✓	✓	×
Die A2DP / Interkom Audio-Priorität ändern	✓	✓	✓
Die Sprache der Spracherkennung ändern	✓	✓	✓
Akustische Statusansagen deaktivieren	✓	✓	✓
Die AGC-Sensibilität der Lautsprecher ändern	✓	✓	✓
Den VOX Betriebsmodus ändern	✓	✓	✓
Die VOX-Sensibilität für das Mikrofon ändern	✓	✓	✓
Click-to-Link aktivieren/deaktivieren	✓	✓	✓



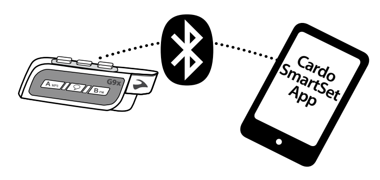
CARDO COMMUNITY PLATTFORM

Besuchen Sie **http://community.cardosystems.com**



*Mindestanforderung: Windows® XP™ / Mac OS X 10.5

CARDO SMARTSET APP







EINSTELLUNGEN-MENÜ

Das Menü ist in verschiedenen Sprachen verfügbar.

Gehen Sie in das Menü	Im Standby, Ⓐ und Ⓑ 2 Sek. lang betätigen
Verlassen Sie das Menü	Ⓑ 2 Sek. lang betätigen

4. ERSTE SCHRITTE

4.1 ALLGEMEINE FUNKTIONEN

Gerät EIN/AUS	☎ 2 Sek. lang betätigen • AN: 3 x blaues Blinken + Aufsteigender Ton • AUS: 3 rotes Blinken + Absteigender Ton
Lautstärke Auf/Ab	⊕ bzw. ⊖ antippen
Lautsprecher stummschalten	⊕ und ⊖ gleichzeitig antippen
Akku Ladeanzeige	Im Standby (Bereitschaftsmodus), ⊕ 2 Sek. lang betätigen: · Blaue LED = Akku ist voll · Violette LED = Akku ist halb leer · Rote LED = Akku ist fast leer
Einstellungenmenü	Im Standby, Ⓐ und Ⓑ 2 Sek. lang betätigen und dann den Anweisungen folgen
„Buddy" Namen hören	Im Standby, 💬 und Ⓑ antippen
Auflisten der gekoppelten Geräte	Im Standby, 💬 und Ⓑ 2 Sek. lang betätigen. Bei Anwesenheit von „1+8" Buddies erscheint 2 Sek. lang eine violette LED
Gruppen-Signal	💬 zweimal antippen
Vox Aktivieren / Deaktivieren	Im Standby, ⊕ und ⊖ 2 Sek. lang betätigen **AN:** 2 Sek. langes blaues Blinken **AUS:** 2 Sek. langes rotes Blinken
Gesprochene Statusmeldungen Aktivieren / Deaktivieren	☎ und 💬 2 Sek. lang betätigen

4.2 LED-ANZEIGE AM GERÄT

Kein LED	scala rider G9x ausgeschaltet
Eine BLAUE LED alle 3 Sek.	Im Standby - Keine Audioquelle aktiv
Zwei BLAUE LEDs alle 3 Sek.	Aktiv, d.h. Anruf, Musik oder andere Audioquelle ist aktiv
Eine ROTE LED alle 3 Sek.	Im Standby – Akku ist schwach
Zwei ROTE LEDs alle 3 Sek.	Aktiv – Akku ist schwach
Konstant VIOLETTE LED	USB angeschlossen
Konstant ROTE LED	Akku wird geladen

4.3 AUDIOQUELLEN UND RANGORDNUNG

Wenn zwei angeschlossene Quellen gleichzeitig Audio wiedergeben, bestimmt Ihr scala rider G9x automatisch die Prioritäten, d.h. welcher Audio-Quelle Vorrang gegeben wird.

Höhere Priorität



Niedrigere Priorität

1. Handy Audio oder GPS Navi Gerät*
2. Interkom
3. A2DP (Stereo *Bluetooth*) Audio
4. UKW Radio (eingebaut)
5. AUX-Buchse (für kabelgebundene Geräte)

**GPS Navi Anweisungen von Smartphone Apps werden wie A2DP Audio priorisiert*

- Eingehende Handyanrufe unterbrechen laufende Interkomgespräche
- Eingehende Interkomanrufe unterbrechen A2DP Musikempfang
- Interkomgespräche und *Click-to-Link* Anrufe haben dieselbe Priorität. Laufende Interkomgespräche werden durch eingehende *Click-to-Link* Anfragen nicht unterbrochen, und umgekehrt.



Über die Cardo Community *kann die Priorität von A2DP Audio so konfiguriert werden, dass sie der Interkom-Audiofunktion vorangeht.*

4.4 SPRACHSTEUERUNG

Sie können eine Reihe der Funktionen Ihres scala rider G9x über Sprachsterung betreiben und wie eine Freisprecheinrichtung nutzen.

Die Sprachsteuerung ist werkseitig für Englisch ausgelegt. Weitere Sprachen, wie etwa Deutsch, können über die *Cardo Community,* die SmartSet App oder über das Einstellungen-Menü ausgewählt werden.

Im folgenden sind Funktionen, die über Sprachsteuerung verfügbar sind, mit dem -Symbol markiert.

1. Im Standby Modus, antippen *oder* einfach ein Wort laut und deutlich sprechen, um VOX zu aktivieren
2. Sprachbefehl aus folgender Tabelle:

Status	Gewünschte Aktion	Ihr Sprachbefehl:
Standby / UKW/A2DP/ AUX	„1+8“: Interkomanruf	***Buddynamen rufen, z.B. „Fritz Lang“***
	Interkom Anruf mit Biker **„A“** oder **„B“**	***„Rufe Interkom“***
Standby	Start A2DP	***„Musik AN“***
	UKW einschalten	***„Radio AN“***
UKW	UKW ausschalten	***„Radio AUS“***
	Zum nächsten voreingestellten Sender	***„Sender vorwärts”***
	Zum vorherigen voreingestellten Sender	***„Sender rückwärts”***
A2DP	Nächster Song	***„Musik vorwärts”***
	Vorheriger Song	***„Musik rückwärts”***
	Stop / Pause A2DP	***„Musik AUS“***

*s. Abschnitt 5.1 für weitere Details.

Die Sprachsteuerungsleistung kann je nach Umgebungsbedingungen wie Fahrtgeschwindigkeit, Helmtyp und Fahrgeräuschen variieren.

Für optimale Leistung der Sprachsteuerungsfunktion empfehlen wir vor allem, windbedingte Einflüsse durch Nutzung der grossen Mikrofonschaumkappe und durch Schließen des Visiers zu verringern.

4.5 SPRACHVERBINDUNG (VOX) EINSTELLUNGEN

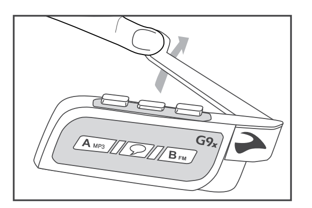
Das scala rider G9x bietet VOX Technologie für sichere und freihändige Bedienung von Schlüsselfunktionen.

Sie können VOX so einstellen, dass entweder ein Interkomanruf begonnen oder die Sprachbefehl-Funktion aktiviert wird.

VOX Aktivieren	Sprechen Sie ein beliebiges Wort laut in das Mikrofon (z.B. „Hallo“)
Anrufannahme	Beliebiges Wort laut aussprechen (z.B. „Hallo“)
Anrufablehnung	15 Sek. lang schweigen
VOX-Empfindlichkeit (Voreinstellung: Mittelstark)	Siehe Abs. 3 zur Anpassung der Einstellungen. **Hoch:** Wählen Sie diese Einstellung, wenn es schwierig ist, VOX zu aktivieren **Niedrig:** Wählen Sie diese Einstellung, wenn es zu einfach ist, VOX zu aktivieren
VOX Betriebsmodus	VOX kann eingestellt werden, die **Sprachbefehl**-Funktion (Voreinstellung) zu aktivieren, **oder** einen **Interkomanruf** zu beginnen – Siehe Abs. 3 zur Anpassung der Einstellungen
VOX Aktivieren / Deaktivieren(Nur für Interkom/ Sprachbefehl)	⊕ und ⊖ gleichzeitig 2 Sek. lang betätigen **An:** 2 Sek. langes blaues Blinken **Aus:** 2 Sek. langes rotes Blinken

5. INTERKOM

Mit Ihrem scala rider G9x können Sie Bike-zu-Bike Interkom-Kommunikation in einer Reichweite von bis zu 1,6 km betreiben (Voll-Duplex). Die Reichweite ist allerdings geländeabhängig und bedarf des Sichtkontaktes.



Flip-up Antenne für grössere Reichweite

Um mit weiteren Bikern via Interkom zu kommunizieren, müssen die Geräte vorab gekoppelt werden (Pairing). Der Koppelungsprozess muss grundsätzlich nur einmal vollzogen werden. Danach erkennen sich die Geräte gegenseitig, sobald sie sich in Reichweite befinden.



Das G9x PowerSet Paket beinhaltet zwei werksseitig gekoppelte Einheiten, die bereits konfiguriert sind, um über ihre jeweiligen A-Kanäle miteinander zu kommunizieren.

Interkom-Kompatibilität

Ihr scala rider G9x ist mit allen scala rider Interkom-Modellen kompatibel. Außerdem ist er auch mit dem cardo SHO-1™ und mit Schuberth SRC-System™ kompatibel. Der Interkombereich mit anderen Modellen ist auf die Entfernung des Gerätes mit der kürzeren Reichweite begrenzt. Weitere Informationen finden Sie unter **www.cardosystems.com/G9xcompatibility**.

Interkom-Kommunikation kann alternativ über folgende Interkom-Optionen betrieben werden:



s. Abs. 5.1	„1+8" Interkom (Kopplung nur mit scala rider G9/G9x und cardo SHO-1 Modellen)	2-Wege Interkomgespräche in einer Gruppe von bis zu acht weiteren „1+8" Teilnehmern
s. Abs. 5.2	Interkom mit Kanal A/B (gekoppelt mit allen scala rider Modellen)	Interkom Konferenzgespräche (2-Wege, 3-Wege und 4-Wege)
s. Abs. 5.3	*Click-to-Link* (mit kompatiblen Modelle)	1-zu-1 spontane Interkom-gespräche mit unbekannten Fahrern in der Nähe, mit denen Ihr Gerät noch nicht gekoppelt wurde

5.1 „1+8" INTERKOM



Koppelung mit bis zu 8 anderen Geräten („1 +8" Teilnehmer) und Verbindungsaufbau mit einzelnen Teilnehmern durch einfaches Aussprechen der Teilnehmernamen.

5.1a BUDDY-NAMEN KONFIGURIEREN

Vor Benutzung des „1+8"-Interkom sollten Sie Ihrem Gerät einen Buddy-Namen zuweisen, über den andere „1+8"-Teilnehmer Sie anrufen können.

Wenn Sie Ihren Buddy-Namen ändern, müssen Sie erneut mit Ihren „1+8"-Freunden koppeln, damit ihre Geräte Ihren Buddy-Namen registrieren können.

Besuchen Sie die *Cardo Community*, um Ihren Buddy-Namen zu konfigurieren (siehe Abs. 3). Bis Sie einen Buddy-Namen konfigurieren, wird Ihr Gerät mit seiner generischen „1+8"-Bezeichnung, „scala rider G9x", erkannt.

Ihren Buddy-Namen hören	Im Standby und B gleichzeitig antippen. Ihr gewählter Buddy Namen wird abgespielt und kann über Ihre Lautsprecher gehört werden.
Hören Sie die Liste gekoppelter Buddys	Im Standby 2 Sek. lang betätigen

5.1b KOPPELUNG MIT EINEM „1+8" TEILNEHMER

Für die Kopplung mit "1+8" Interkom-Buddies gibt es drei Methoden:

OPTION 1: KOPPELUNG ONLINE – *CARDO COMMUNITY*®

Auf der *Cardo Community* **(community.cardosystems.com)** finden Sie Ihre Freunde und können sie in Ihre „1 +8" Freundeliste aufnehmen.

OPTION 2: FLASH-PAIRING™ *(mit G9 / G9x Modellen)*

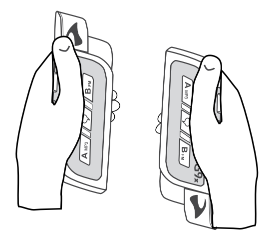
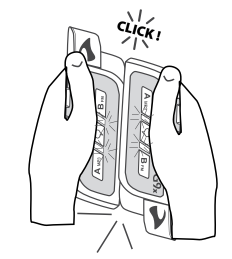


Flash-Pairing ermöglicht innerhalb weniger Sekunden einen "1+8" Teilnehmer hinzuzufügen.

1. Lösen Sie beide Einheiten von ihren jeweiligen Audio-Kits ab und stellen Sie sicher, dass beide Geräte im Standby Modus sind (langsame blaue Blinksignale).



2. Beide Einheiten leicht aneinander stossen und dann nebeneinander halten.

3. Bei erfolgreichem Flash-Pairing, erscheinen kurz die violetten LEDs (Leuchtanzeigen).



Sie können die Interkom-Kanäle "A" und "B" durch Anklicken der Kanaltaste (A oder B) vor dem Aneinanderstoßen der Geräte koppeln („Flash Pairing").

OPTION 3: HERKÖMMLICHE "1+8"-KOPPLUNG

(mit cardo SHO-1, G9 und G9x Modellen)

1. Im Standby-Modus, drücken Sie 5 Sek. lang auf , um in den Koppelungsmodus überzugehen.
2. Wiederholen Sie den Vorgang mit dem zweiten Gerät.
3. Bei erfolgreicher Koppelung erscheinen kurz die violetten LEDs.



Wenn ein scala rider G9x die maximal mögliche Anzahl von „1+8" Interkomteilnehmern erreicht hat (also acht „Buddies"), dann ersetzt die Ankoppelung eines weiteren Teilnehmers denjenigen in der Liste, mit dem Sie länger als alle anderen keinen Interkomkontakt hatten.

5.1c GERÄTEKOPPELUNGSANZEIGE

Um in einer Gruppe von „1 +8" Interkom Buddies schnell festzustellen, welche Geräte miteinander als Buddies gekoppelt sind, müssen sich alle Teilnehmer innerhalb eines Maximalradius von bis zu 20 Meter befinden.

GERÄTE-KOPPELUNGS-ANZEIGE	Im Standby und B 2 Sek. lang betätigen. Sobald „1+8"-Buddies in Reichweite sind, leuchten die LEDs an beiden Geräten 2 Sek. lang violett auf.

5.1d „1+8" INTERKOMANRUFE

Es gibt zwei Möglichkeiten, einen Interkomanruf mit „1+8" Interkomteilnehmer zu starten.

OPTION 1: INTERKOMANRUF PER SPRACHBEFEHL (VOX)

Laut ein beliebiges Wort ins Mikrofon rufen, um den Interkom-Kanal zu öffnen. Sobald Sie den Sprachbefehl-Signalton hören, rufen Sie bitte laut den „Buddy-Namen" eines „1+8" Teilnehmers, wie etwa „Hans Mustermann".



OPTION 2: MANUELLER MODUS

Namen rufen		Namen aus der „Buddyliste" wählen
antippen und Namen des „1+8" Buddy's laut rufen.	 ODER	2 Sek. lang betätigen. Das Abspielen aller gekoppelten „1+8" Buddyliste anhören. Beim Erreichen des gewünschten Namens antippen, oder ein beliebiges Wort laut rufen. Zum Beenden des Abspielens der Buddyliste, 2 Sek. lang betätigen.



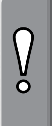
Die „Interkom-zu-Handy" Funktion überbrückt Situationen bei denen ein "1+8" Interkom-Buddy außerhalb der Reichweite gerät. Alle Anrufe werden mittels dieser Funktion direkt aufs Handy umgeleitet.

5.2 INTERKOM MIT KANAL A/B

Mehrparteien-Konferenzgespräche über Kanäle **„A"** und **„B"** aufnehmen. Dieser Modus eignet sich für 2, 3 oder 4-Wege-Anrufe.

5.2a KOPPELUNG MIT KANAL A/B

Die Koppelung auf einem Kanal löscht ggf. auf diesem Kanal gekoppelte Geräte und ersetzt sie mit dem neu gekoppelten Gerät.



Beim G9x PowerSet sind die beiden Geräte in der Box bereits werkseitig miteinender gekoppelt und zur Inbetriebnahme über ihren jeweiligen Kanal „A" bereit. Falls Sie aus jeglichen Gründen erneut koppeln müssen, oder falls Sie ein Gerät separat erworben haben und dieses koppeln möchten, verfahren Sie bitte wie folgt:

Für die Kopplung mit Kanäle A und B gibt es zwei Methoden:

OPTION 1: FLASH-PAIRING™ *(mit G9 / G9x Modellen)*
Siehe Hinweis in 5.1b

OPTION 2: HERKÖMMLICHE KANAL A / B KOPPLUNG *(mit alle Modellen)*



1. Alle Geräte müssen sich im Standby Modus befinden.
2. **Um Kanal A** zu koppeln – Ⓐ 5 Sek. lang drücken, bis die ROTE LED schnell zu blinken beginnt.
   Um Kanal B zu koppeln – Ⓑ 5 Sek. lang drücken, bis die BLAUE LED schnell zu blinken beginnt.
3. Gehen Sie auch beim zweiten Gerät in den Interkom-Koppelungsmodus über. Beide Geräte befinden sich nun im Interkom-Koppelungsmodus.
4. Nach einigen Sekunden leuchten beide Geräte 2 Sek. lang auf und zeigen an, dass sie jetzt miteinander gekoppelt, verbunden und einsatzbereit sind.
5. Falls der Koppelungsprozess nicht innerhalb von 2 Minuten abgeschlossen ist, schaltet das scala rider G9x automatisch wieder in den Standby-Modus um.

5.2b KANAL A/B ANRUFEN

Es gibt zwei Möglichkeiten, einen Interkomanruf mit Kanälen A und B zu tätigen.

OPTION 1: INTERKOMANRUF PER SPRACHBEFEHL (VOX)

Laut ein beliebiges Wort ins Mikrofon rufen, um den Interkomkanal zu öffnen.

Sobald Sie den Sprachbefehl-Signalton hören, sagen Sie laut „Rufe Interkom". Dieser Befehl startet einen Interkomanruf mit **„A"** und/oder **„B"** (je nach Anwesenheit).

Ein VOX Interkomanruf über Kanal „A" oder „B" endet automatisch nach 30 Sekunden Stille.

OPTION 2: MANUELLER MODUS

Verwenden Sie diese Option zwecks Interkomanruf an:

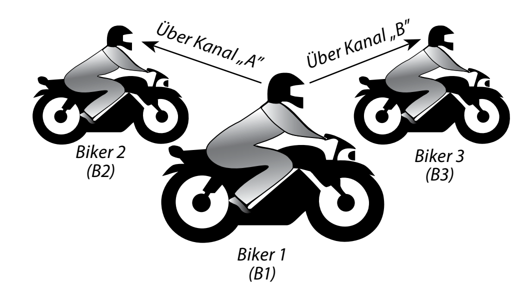
- "FAHRER A" – Ⓐ antippen
- "FAHRER B" – Ⓑ antippen

Um einen Anruf zu beenden, Ⓐ oder Ⓑ antippen.

Wenn Sie sich bereits in einem Interkomgespräch mit Fahrer „A" oder „B" befinden, können Sie einen anderen Fahrer („A" oder „B") hinzufügen, durch Antippen der anderen Kanaltaste. Andere Fahrer können sich auf gleiche Weise in das Interkomgespräch einblenden.



3-WEGE INTERKOM



KOPPELN

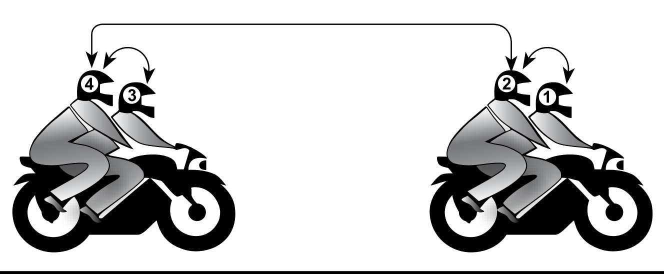
Hier ist **Biker "1"** an **Biker "2"** und **Biker "3"** gekoppelt.

1. **B1** koppelt an **B2** über Kanal „A" (siehe 5.2a).
2. **B1** koppelt an **B3** über Kanal „B" (siehe 5.2a).

Einschränkungen beim 3-Wege-Konferenzmodus

Während Biker 1 eine 3-Wege Interkom Telefonkonferenz mit zwei weiteren Teilnehmern führt, sind ihm Zugang zu seinem Handy und GPS Navi versperrt.

4-WEGE INTERKOM



KOPPELUNG

1. **Biker 1 (B1)** an **Sozius 2 (S2)** über Kanal „A" koppeln (siehe 5.2a).
2. **B3** an **S4** über Kanal „A" koppeln (siehe 5.2a).
3. **S2** an **S4** über Kanal „B" koppeln (siehe 5.2a).

In dieser Konfiguration können zwei Teilnehmer (**B2** und **S4**) zwei *Bluetooth*-Verbindungen nutzen.

ANRUFEN

1. Alle vier Geräte sind im Standby Modus.
2. **S2** betätigt **B**, um einen Interkomanruf mit **S4** einzuleiten. Warten Sie, bis auf beiden Einheiten Audio zu hören ist.
3. **B1** betätigt **A**, um ein Gespräch mit **S2** einzuleiten.
4. **B3** betätigt **A**, um ein Gespräch mit **S4** einzuleiten.



Einschränkungen beim 4-Wege-Konferenzmodus

Während einer 4-Wege Interkom-Kommunikation können die beiden Fahrer, die gleichzeitig zwei aktive Verbindungen aufrecht erhalten, keine Handy-Anrufe oder GPS-Navigationsanweisungen entgegennehmen.



5.3 *CLICK-TO-LINK (CTL)* INTERKOM

Click-to-Link ist die spontane, sozusagen „gesellschaftsorientierte" Eigenschaft Ihres scala rider G9x. Verwenden Sie *Click-to-Link*, um spontan und ohne vorheriges Koppeln 1-zu-1 Interkomanrufe mit anderen Bikern in unmittelbarer Nähe aufzunehmen. Nutzen Sie *Click-to-Link* praktisch als privaten Bike-to-Bike-Kanal, den Sie unterwegs mit anderen Motorradfahren, denen Sie zufällig begegnen, einrichten können.

Click-to-Link kann deaktiviert werden,um eingehende *Click-to-Link*-Anrufe zu unterbinden.

CTL Anruf aufnehmen (Suche dauert ca. 10 Sek.)	A zweimal antippen
CTL Gespräch beenden oder CTL Anruf annullieren	A oder antippen
CTL Anruf annnehmen	Beim *CTL* Klingelton: A antippen oder sagen Sie laut ein beliebiges Wort
CTL Anruf ablehnen	Beim *CTL* Klingelton schweigen, bis der Klingelton erlischt oder A oder B 2 Sek. lang betätigen
CTL Aktivieren / Deaktivieren (werksseitig aktiviert)	Siehe Abs. 3 zur Anpassung der Einstellungen

Wenn Sie im Umfeld von anderen Nutzern erneut *CTL* initiieren, wird das Gespräch zufallsbedingt mit einem dieser Nutzer und nicht zwangsläufig mit Ihrem vorherigen Gesprächspartner aufgebaut.

5.4 BESETZT-SIGNAL

Ein Besetztzeichen ertönt, wenn versucht wird, einen Interkomanruf zu einem anderen Gerät zu aufzunehmen bei dem gegenwärtig ein Handy- bzw. Interkomgespräch im Gang ist.

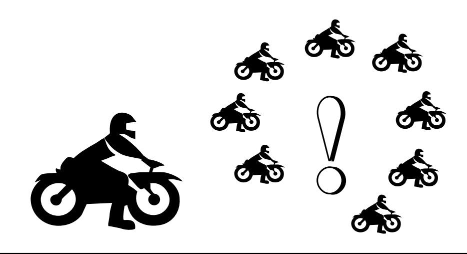
5.5 EMPFANG VON INTERKOMANRUFEN

Wenn ein anderer gekoppelter Nutzer versucht, Sie via Interkom anzurufen, wird der Anruf praktisch unmittelbar durchgestellt.

5.6 GRUPPENSIGNAL

Dieses Feature ermöglicht unmittelbares Ausstrahlen eines Gruppensignals an alle gekoppelten scala rider G9/G9x und cardo SHO-1 Geräte innerhalb einer Reichweite von bis zu etwa 350 Meter. Empfänger hören dabei das Wort „**Signal**!".

Um eine maximale Zahl von Bikern zu erreichen, empfangen alle gekoppelten Einheiten innerhalb des technisch möglichen Funkradius das automatisch weitergeleitete Signal. Auf diese Weise wird die Gesamtreichweite bis auf etwa 1 km erweitert.



Gruppensignal aktivieren	zweimal antippen



Die Übertragung drahtloser Signale unterliegt diversen topografischen und anderen Einflüssen. Sie sollten sich daher bei Notfällen nicht auf das Gruppensignal verlassen.



6. KOPPELN UND NUTZEN VON GERÄTEN: HANDY, GPS NAVI UND MP3-PLAYER

Um Ihr scala rider mit einem *Bluetooth*-Gerät zu verbinden, müssen Sie es erst koppeln. Nach Kopplung, werden sie sich stets erkennen, wenn sie sich in Reichweite befinden (10 Meter).

Ihr scala rider hat zwei Bluetooth-Kanäle für die Verbindung zu Handys, GPS-Geräten und MP-Playern über A2DP.

6.1 KOPPELUNG *BLUETOOTH*-KANÄLE 1 UND 2

1. Aktivieren Sie *Bluetooth* auf Ihrem Handy/GPS-Gerät/MP3-Player.
2. Schalten Sie Ihr scala rider auf Standby-Modus (BLAU blinkt alle 3 Sekunden).
3. Um ***Bluetooth*-Kanal 1** zu koppeln – Betätigen Sie ☎ 5 Sek. lang, bis abwechselnd die ROTE und BLAUE LED schnell zu blinken beginnen.
   Um ***Bluetooth*-Kanal 2** zu koppeln – Betätigen Sie ⊕ 5 Sek. lang, bis abwechselnd die ROTE und BLAUE LED schnell zu blinken beginnen.

Um mit einem GPS-Gerät zu koppeln, wenn die LEDs schnell zu blinken beginnen, drücken Sie ⊕.

4. Suchen Sie entsprechend der jeweiligen Bedienungsanleitung Ihres Handy, GPS bzw. MP3-Players nach *Bluetooth*-Geräten.
5. Nach wenigen Sekunden wird das Gerät „scala rider G9x" auflisten. Wählen Sie es.
6. Wenn Sie nach einer PIN oder einem Kennwort gefragt werden, geben Sie 0000 (vier Nullen) ein .
7. Das Gerät wird bestätigen, dass die Koppelung erfolgreich war und die LED beginnt langsam, BLAU zu blinken.
8. Falls der Koppelungsprozess nicht innerhalb von 2 Minuten abgeschlossen ist, schaltet das scala rider automatisch wieder in den Standby-Modus um.



WICHTIG!

- Wenn Sie zwei separate Handys direkt mit Ihrem scala rider gekoppelt haben, müssen Sie eines der Handys als vorrangig bestimmen.
- Bei kompatiblen GPS Geräten können Sie das zweite Handy direkt mit dem GPS-Gerät koppeln und dann das GPS-Gerät mit Ihrem scala rider koppeln und auf diese Weise beide Handys und das GPS-Gerät mit Ihrem scala rider verbinden.



HINWEISE:

- Nicht alle *Bluetooth*-Handys können *Bluetooth*-Stereomusik übertragen (A2DP), selbst wenn das Handy über MP3 Modus verfügt. Ziehen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons zu Rate, um nähere Informationen zu erhalten.
- Nicht alle *Bluetooth*-GPS-Geräte ermöglichen Verbindungen zu *Bluetooth*-Audioquellen.
- Nach der Koppelung müssen Sie möglicherweise ☎ drücken, um zu verbinden.



6.2 ANRUFE TÄTIGEN UND EMPFANGEN

Anrufannahme	antippen oder beliebiges Wort laut aussprechen, um Anruf über VOX anzunehmen
Anrufablehnung	Bleiben Sie 15 Sek. lang ruhig oder 2 Sek. lang betätigen
Anruf beenden	antippen
Sprachwahl*	antippen und die Anweisungen des Handys befolgen
Wahlwieder-holung*	zweimal antippen
Hot-Dial (Notruf)*†	B zweimal antippen, oder A und B gleichzeitig antippen
Einem Handy Vorrangstatus zueignen ‡	Während eines Handygesprächs + 5 Sek. lang betätigen
Zuschaltung des vorrangigen Handys	Im Standby, + und − 5 Sek. lang betätigen
INTERKOM-KONFERENZMODUS	
Kanal „A“ zum laufenden Gespräch hinzufügen bzw. aublenden	Während des Gesprächs A antippen
Kanal „B“ zum laufenden Gespräch hinzufügen bzw. aublenden	Während des Gesprächs B antippen

* nicht möglich bei laufenden Handygesprächen

† Um die Hot-Dial-Funktion zu nutzen, müssen Sie die Telefonnummer zuerst über die *Cardo Community* konfigurieren

‡ Falls Sie zwei Handys direkt an Ihr scala rider G9x angeschlossen haben, müssen Sie eines der beiden als vorrangig bestimmen.

6.3 MUSIK HÖREN ÜBER A2DP

Ihr scala rider kann über das beigefügte Kabel auch Audiosignale von MP3-Playern ohne Bluetooth-*Fähigkeit Audiosignale oder von Audioquellen, die in Abs. 6.5 beschrieben sind, empfangen.*

(nur bei AVRCP-kompatiblen *Bluetooth* Audioquellen verfügbar)	
Wiedergabe	Im Standby, A 2 Sek. lang betätigen oder per Sprachbefehl
Pause/Halt	A 2 Sek. lang betätigen oder per Sprachbefehl
Nächsten Song	Bei laufender Musik, + 2 Sek. lang betätigen oder per Sprachbefehl
Vorherigen Song*	Bei laufender Musik, − 2 Sek. lang betätigen oder per Sprachbefehl
Song suchen	Betätigen Sie bei laufender Musik 5 Sek. lang auf + (sucht nach oben) oder − (sucht nach unten). Es werden die ersten Sekunden eines jeden Songs wiedergegeben.
Suche stoppen	Um die Suche beim aktuellen Stück zu stoppen, rufen Sie ein beliebiges Wort laut in das Mikrofon, oder + 2 Sek. lang betätigen

*Bei einigen Handys evtl. diese Aktion wiederholen

ZWISCHEN A2DP AUDIOQUELLEN UMSCHALTEN

1. Musikwiedergabe vom aktuellen Gerät beenden.
2. Wiedergabe am anderen Gerät starten.

Für optimalen A2DP Stereoempfang sollte der Abstand zwischen Ihrem Smartphone und dem G9x so gering wie möglich sein. Da Ihr G9x linksseitig am Helm angebracht ist, empfehlen wir Ihnen auch das Smartphone in der Brust- oder Hosentasche der linken Körperhälfte zu tragen.

6.4 MUSIK TEILEN

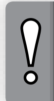


Die Musik-Teilen-Funktion Ihres scala rider funktioniert auf eine Entfernung von bis zu 10 Meter, ist also besonders geeignet für die Verwendung bei Fahrer und Beifahrer.

Die Musik-Teilen Funktion läuft nur über A2DP (Bluetooth Stereo). Damit Sie und Ihr Beifahrer der gleichen Musik zuhören kann, müssen Sie Ihre scala rider Einheit (Sender) mit der Einheit des Beifahrers (Empfänger) über Kanal A koppeln, wobei die Empfängereinheit im Standby Modus ist.

(Sender) Start/Stop Musik-Teilen:	Während A2DP Musikwiedergabe, B für 2 Sek. betätigen
(Empfänger) Stop Musik-Teilen:	Betätigen Sie B 2 Sek. lang

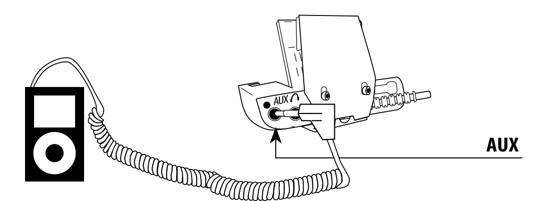
Eingehende Handy- und Interkomanrufe, sowie Navi Anweisungen unterbrechen die Musikwiedergabe.



Musik-Teilen überträgt keine Gespräche und kann nicht für Interkomanrufe genutzt werden

6.5 MUSIK-PLAYER ÜBER AUX ANSCHLIESSEN

Der USB/AUX-Anschluss dient zum Anschließen von Nicht-*Bluetooth*-Audioquellen über das beigefügte Kabel.



1. Prüfen Sie, ob Ihr scala rider im Standby ist.
2. Schließen Sie das MP3-Kabel an die Buchse des Musikplayers an und verbinden Sie das andere Ende mit dem Micro USB-Anschluss.

Um von einem mit Kabel angeschlossenen Gerät Musik zu hören, betätigen Sie beim Player die Tasten wie gewohnt (FF / REW / PLAY / PAUSE).

7. UKW-RADIO

Ihr scala rider enthält ein eingebautes UKW-Radio mit sechs speicherbaren Sendern und RDS (Radio Data System). RDS ermöglicht bei schwächer werdenden Signalen das automatische Umschalten auf stärkere Senderfrequenzen.

Radio einschalten	Im Standby, B 2 Sek. lang betätigen oder per Sprachbefehl
Radio ausschalten	B 2 Sek. lang betätigen oder per Sprachbefehl
Nächsten voreingestellten Sender	Wenn das Radio AN ist, B antippen oder per Sprachbefehl
Vorherige Senderspeicher	Nutzen Sie Sprachbefehl
RDS AN/AUS (werksseitig**:** aus)	Wenn das Radio AN ist, gleichzeitig 2 Sek. lang + und − betätigen

7.1 RADIOSENDERSUCHE

Die voreingestellten Sender können über die *Cardo Community*-Plattform, die SmartSet App oder direkt über cardo SHO-1 gespeichert werden.

1. Wenn das Radio AN ist, wählen Sie den Speicherplatz, den Sie belegen wollen (Nummer 1-6), indem Sie B drücken, bis der gewünschte Speicherplatz aufgerufen ist.



3. Wählen Sie einen UKW-Sender, den Sie speichern wollen, indem Sie die Suche oder den Durchlauf verwenden.

Suchen und Speichern (nächsten UKW-Radiosender finden)	Drücken Sie ⊕ oder ⊖ 2 Sek. lang. Drücken Sie Ⓑ innerhalb von 20 Sek., nachdem Sie den UKW-Sender gefunden haben, um ihn zu speichern.
Durchlauf und Speichern	Drücken Sie ⊕ 5 Sek. lang. Um den Durchlauf bei diesem Sender zu stoppen, drücken Sie ⊕ Drücken Sie Ⓑ innerhalb von 20 Sek., nachdem der UKW-Sender gefunden wurde, um ihn zu speichern Um den Durchlauf fortzuführen: Warten Sie bis der nächste Sender gefunden ist

7.2 AUTOMATISCHE RADIOSENDERSUCHE

Über diese Funktion kann rasch und einfach auf eine vorläufige Senderliste von bis zu 6 Stationen zugegriffen werden.

1. Wenn das Radio AN ist, ⊖ 5 Sek. lang betätigen.
2. Das Radio wird vom aktuellen Sender aufwärts suchen (höhere Frequenz) und die nächsten gefundenen UKW-Sender temporär abspeichern.
3. Nach Wunsch wiederholen, um die nächsten 6 UKW-Sender temporär zu speichern.



Diese 6 temporären Sender sind nicht permanent gespeichert und ersetzen nicht die vorher gespeicherten Sender auf den jeweiligen Senderplätzen.

Beim Ausschalten Ihres scala rider werden die temporären Sender gelöscht und die ursprünglichen UKW-Senderplätze wiederhergestellt.

8. FEHLERBEHEBUNG

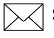
Neustart	Sollte Ihr scala rider einfach nicht mehr reagieren, starten Sie das Gerät neu, indem Sie es aus- und dann wieder einschalten – ☎ 2 Sek. lang betätigen
Koppelung zurücksetzen (alle gekoppelten Geräte löschen)	1. Im Standby, ☎ oder ⊕ 5 Sek. lang betätigen, bis die LED ROT/BLAU blinkt. 2. ⊕ 2 Sek. lang betätigen, bis die LED fünfmal LILA blinkt.

9. KUNDENDIENST

Weitere Informationen auf:



www.cardosystems.com



support@cardosystems.com

In Deutschland und Österreich:
HELD : +49 (0) 89 45036819

In der Schweiz:
Pro-Moto +41 (0) 33 439 59 55

USA und Kanada: 1-800-488-0363
Internationale: +49 89 450 36819

WICHTIG:

ONLINE-AUKTIONSHÄNDLER SIND NICHT ZUM VERKAUF VON CARDO ERZEUGNISSEN ERMÄCHTIGT UND JEGLICHE DORT GETÄTIGTEN KÄUFE ERFOLGEN AUF EIGENES RISIKO. NACHWEISE VON ONLINE-AUKTIONSKÄUFEN WERDEN VON CARDO NICHT HONORIERT: FÜR GARANTIE-SERVICELEISTUNGEN SIND ORIGINAL ODER EINE KOPIE DER VERKAUFSQUITTUNG EINZIG VON AUTORISIERTEN ORIGINAL-HÄNDLERN VORZULEGEN. BEI GERÄTEN UND ZUBEHÖR, DIE AUS ONLINE-AUKTIONEN STAMMEN, BIETET CARDO KEINEN KUNDENDIENST.

USA IMPORT: GERÄTE, DIE AUS DEN USA ODER KANADA IMPORTIERT WURDEN, WERDEN NUR DORT GEWARTET.

10. MITTEILUNGEN

CE-Mitteilung

Das scala rider G9x – (das „Produkt") entspricht den folgenden wesentlichen Anforderungen der EG-Richtlinie 1999/5/EC (hier „R&TTE-Richtlinie" genannt): Artikel 3.1a, 3.1.b und 3.2. Das Produkt wurde in Übereinstimmung mit dem Anhang II zur oben genannten Richtlinie hergestellt.

Konformitätserklärung

Das scala rider G9x ist im Einklang mit und entspricht den Richtlinien der *Bluetooth*® Spezifikation 3.0 und hat alle Tests zur Interfunktionsfähigkeit, die in der *Bluetooth*® Spezifikation festgelegt sind, bestanden.

Die Interfunktionsfähigkeit zwischen dem Gerät und anderen *Bluetooth*®-fähigen Produkten ist jedoch nicht gewährleistet.

Urheberrecht

Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung, einschließlich aller Texte, Abbildungen und Zeichnungen sind das exklusive geistige Eigentum von Cardo Systems, Inc. („Cardo") und sind urheberrechtlich geschützt. Jede teilweise oder gänzliche Vervielfältigung, Übersetzung und/oder Verbreitung, ist ohne vorherige schriftliche Genehmigung durch Cardo, streng verboten. Alle nicht ausdrücklich eingeräumten Rechte sind vorbehalten.

WICHTIGE SICHERHEITS – UND GARANTIEINFORMATIONEN – VERZICHTSERKLÄRUNG UND HAFTUNGSFREISTELLUNG

WARNHINWEIS:

Cardo Systems Inc. ("Cardo") weist Sie darauf hin, dass das Benützen eines Kommunikationsgerätes beim Fahren eines Motorrades, Motorrollers, Mopeds, Geländefahrzeugs, Quad Bikes, bzw. jeglichen Fahrzeugs ("Fahrzeug") Ihre volle und ungeteilte Aufmerksamkeit erfordert. Zuwiderhandlungen können zu Unfällen mit schwerer Verletzungs- oder Todesfolge führen.

Cardo empfiehlt Ihnen dringend, alle erforderlichen Vorsichtsmaßnahmen zu treffen und gegenüber allen Verkehrsbedigungen, Wetterbedingungen und Straßenzustand wachsam zu bleiben. Es empfiehlt sich Ihr Fahrzeug abseits des Verkehrs zu parken, bevor Sie das Gerät ein- bzw. ausschalten, Koppeln, oder anderweitige einrichtungs-, bzw. konfigurierungsbezogene Schritte vornehmen. bzw.

Lassen Sie bei der Benutzung dieses Produkts alle erforderliche Vorsicht walten, und beachten Sie alle Verkehrsregeln. Bedienen Sie das Fahrzeug und das Produkt stets unter Beachtung der Verkehrssicherheit . **Lassen Sie sich nicht durch das Produkt ablenken, während Sie ein Fahrzeug führen oder auf einem Fahrzeug mitfahren**. Behalten Sie bei der Benutzung des Produkts immer die volle Kontrolle über alle Fahrbedingungen. Vergewissern Sie sich grundsätzlich, dass alle Handgriffe in Verbindung mit dem Produkt einfach, der Situation angemessen und sicher ausgeführt werden. Behalten Sie die Hände während der Fahrt am Lenker und betreiben Sie das Gerät beim Fahren nur über Sprachbefehl.

In bestimmten Regionen ist die Nutzung von mobiler Kommunikationssystemen untersagt bzw. gesetzlich geregelt. Informieren Sie sich vor der Nutzung des Produkts über alle geltenden Gesetze und Vorschriften, und bedenken Sie, dass die Einhaltung aller Gesetze und Vorschriften der Verantwortung des Benutzers unterliegt. Benutzen Sie das Produkt beim Fahren nur dort und in der Weise, wo und in der dies für das benutzte Produkt gesetzlich zulässig ist.

Benutzen Sie das Produkt in Verbindung mit Hörhilfen und medizinischen Geräten nur nach Rücksprache mit dem Arzt oder einem Spezialisten. Vergewissern Sie sich, dass Sie das Produkt stabil installiert und montiert haben.

Zur Vermeidung von Hörschäden ist das Produkt auf angemessene und nie auf maximale Lautstärke einzustellen.

Gesundheitsspezifische Warnhinweise:

Gehörverlust

Audiogeräte können Gehörverlust verursachen. Gehen Sie mit Bedacht vor, und vermeiden Sie hohe Lautstärken. Zuwiderhandlung kann Gehörverlust verursachen.

HF-Funksignale

Die meisten elektronischen Geräte sind gegenüber HF-Signalen abgeschirmt. Bestimmte elektronische Geräte sind jedoch möglicherweise nicht gegen HF-Signale aus Ihrem Kommunikationsgerät abgeschirmt.

Schrittmacher

Um potenzielle Störungen des Schrittmachers zu vermeiden, empfiehlt der Herstellerverband für medizinische Geräte, zwischen Handy und einem Schrittmacher einen Abstand von etwa 16 Zentimeter einzuhalten. Vergewissern Sie sich, dass die Funktion etwaiger medizinischer Geräte unbeeinträchtigt ist.

Hörhilfen

Manche Geräte verursachen Störungen von Hörhilfen. Lassen Sie sich bitte bei derartigen Störungen vom Hersteller Ihrer Hörhilfe über Alternativen beraten.

Sonstige medizinische Geräte

Falls Sie ein persönliches medizinisches Gerät anderer Art benutzen, lassen Sie sich bitte vom Gerätehersteller und/oder Ihrem Arzt beraten, um festzustellen, ob dieses Gerät gegenüber HF-Energie angemessen abgeschirmt ist. Ihr Arzt kann Ihnen möglicherweise zu dieser Information verhelfen.

EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

Je nach den rechtlichen Voraussetzungen Ihres Landes wird (nur) gegenüber Originalkunden für das Produkt eine zweijährige eingeschränkte Produktgarantie ab Kaufdatum übernommen. Bitte bewahren Sie die Einzelhandelsquittung und Ihre Registrierungsdaten als Kaufnachweis auf.

Vorbehaltlich der obigen Ausführungen erklärt Cardo hiermit, dass dieses Produkt frei von Material bzw. Verarbeitungsmängeln ist (Kauf- und Registrierungsnachweis erforderlich). Innerhalb der Garantiedauer werden bei normalem Gebrauch ausfallende Gerätekomponenten nach alleinigem Ermessen von Cardo repariert bzw. durch neue oder erneuerte Teile ersetzt. Derartige Reparaturen bzw. Austauschmaßnahmen werden dem Kunden ohne Berechnung der Ersatzteile bzw. Arbeitszeiten gewährt, vorausgesetzt, dass der Kunde zur Übernahme der Transportkosten bereit ist. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Fehlfunktionen aufgrund von Missbrauch oder fehlerhafter Nutzung, Unfällen bzw. eigenmächtiger Änderungen oder Reparaturen.

Dieses Produkt ist ausschließlich für den Einsatz als Kommunikations- und Unterhaltungsgerät bestimmt und darf nicht an Orten benutzt werden, an denen die Nutzung gesetzlich untersagt ist.



DIE HIERIN ENTHALTENEN GARANTIEN UND RECHTSBEHELFE SCHLIESSEN ALLE ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER GESETZLICHEN GARANTIEN EINSCHLIESSLICH DER HAFTUNG IM RAHMEN EINER ETWAIGEN GESETZLICHEN ODER SONSTIGEN GEWÄHRLEISTUNG DER GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT BZW. EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK AUS, DIE CARDO HIERMIT SPEZIFISCH VON SICH WEIST. IM RAHMEN DIESER GARANTIE STEHEN IHNEN BESTIMMTE RECHTE ZU, DIE JE NACH STAAT UND LANDESGESETZEN VONEINANDER ABWEICHEN KÖNNEN. ÜBER DIE HIERMIT ZUGESICHERTEN GARANTIEN HINAUS ÜBERNIMMT CARDO KEINERLEI WEITERE AUDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNGEN. CARDO ÜBERNIMMT KEINERLEI VERPFLICHTUNG BZW. HAFTUNG FÜR ZUSÄTZE ODER ÄNDERUNGEN DIESER GARANTIE, SOFERN DIESE NICHT SCHRIFTLICH ERTEILT UND VON EINEM HIERZU BERECHTIGTEN DIREKTOR DER FIRMA CARDO UNTERZEICHNET WURDEN.

Für Akkus wird nur eine Garantie übernommen, wenn die Akkukapazität unter 50 % der nominalen Kapazität fällt, oder wenn der Akku ausläuft.

Diese Garantie entfällt, sofern:

a. eine Versiegelung am Gehäuse bzw. am Akku aufgebrochen ist oder das Produkt Anzeichen einer Manipulation aufweist,

b. der Akku in anderen Geräten als demjenigen, für das er bestimmt ist, eingesetzt wird,

c. das Produkt in anderer Weise als bestimmungsgemäß verwendet wird.

d. das Produkt über Online Auktionshändler erstanden wurde.

Cardo übernimmt keine Verantwortung für direkte und Folgeschäden, Verletzungen, Verlust der Gebrauchstauglichkeit oder sonstige Verluste einschließlich derjenigen, die sich aus der Verwendung anderer als Cardo-Original-Gerätekomponenten und -produkte in Verwendung mit seinen Produkten, insbesondere der Verwendung von Fremdhersteller-Lade- oder *Bluetooth*®-Geräten, ergeben. Außerdem lehnt Cardo jegliche Haftung für Schäden an Gerätekomponenten ab, die auf Verwendung nicht von Cardo gelieferter und an das Produkt angeschlossener oder in Verbindung mit dem Produkt genutzter Zusatzgeräte zurückzuführen sind.

Diese Garantie erstreckt sich nicht auf:

1. Mängel oder Schäden, die durch Verwendung dieses Produkts in von der normalen und üblichen Nutzung abweichender Weise entstanden sind.
2. Mängel oder Schäden aufgrund fehlerhafter Bedienung, Unfällen oder Fahrlässigkeit.
3. Mängel aufgrund falscher Bedienung, Wartung, Installation, Einstellung oder Änderung irgendeiner Art.
4. Produkte, die von nicht zugelassenen Personen geöffnet, auseinandergenommen oder repariert wurden.
5. Mängel oder Schäden aufgrund Exposition gegenüber zu hohen Temperaturen, Schlechtwetterbedingungen, Stößen oder verschütteten Lebensmitteln bzw. Flüssigkeiten.
6. Alle Plastik oberflächen und sonstigen äußeren freiliegenden Teile, die nach dem Kauf verkratzt oder anderweitig beschädigt wurden.

HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

CARDO HAFTET AUCH NACH VORHERIGER INKENNTNISSETZUNG ÜBER DIE MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN IN KEINER WEISE FÜR BEILÄUFIG ENTSTANDENE SCHÄDEN, ATYPISCHE SCHÄDEN, INDIREKTE SCHÄDEN, SCHÄDEN ZUZÜGLICH ZIVILSTRAFE, ERHÖHTE SCHADENSERSATZFORDERUNGEN ODER FOLGESCHÄDEN, UNABHÄNGIG DAVON, OB DIESE DURCH RICHTIGE ODER FEHLERHAFTE NUTZUNG BZW. UNFÄHIGKEIT ZUR NUTZUNG DIESES PRODUKTS ODER AUFGRUND VON PRODUKTMÄNGELN ENTSTANDEN SIND, ODER FÜR IRGENDWELCHE SCHÄDEN, DIE SICH BASIEREND AUF ZUWIDERHANDLUNG GEGEN DEN VERTRAG, SONSTIGEN UNERLAUBTEN HANDLUNGEN (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT), PRODUKTHAFTUNG ODER AUF SONSTIGE WEISE AUS DER PRODUKTNUTZUNG ERGEBEN. SIE BESTÄTIGEN, DASS ES SICH BEI DEN OBEN AUSGEFÜHRTEN EINSCHRÄNKUNGEN UM FUNDAMENTALE BESTANDTEILE DIESES VERTRAGES HANDELT, DENEN SIE ZUSTIMMEN UND OHNE DIE DAS PRODUKT IHNEN NICHT ZUR VERFÜGUNG GESTELLT WÜRDE. DA BESTIMMTE HAFTUNGSAUSSCHLÜSSE FÜR BEILÄUFIGE ODER FOLGESCHÄDEN IN MANCHEN LÄNDERN UNZULÄSSIG SIND, GELTEN DIE OBIGEN EINSCHRÄNKUNGEN MÖGLICHERWEISE NICHT FÜR SIE.

Cardo behält sich das ausschließliche Recht vor, das Gerät bzw. die Software nach seinem alleinigen Ermessen zu reparieren oder (durch ein neues oder instand gesetztes Austauschprodukt) zu ersetzen oder den Kaufpreis zurück zu erstatten. DIESES RECHTSMITTEL STELLT IHRE ALLEINIGE UND AUSSCHLIESSLICHE ABHILFE BEI GARANTIEVERLETZUNG DAR.

SERVICE IM RAHMEN DER GARANTIE

Damit Sie den Garantieservice in Anspruch nehmen können, muss Ihr Produkt registriert sein. Registrieren Sie sich online unter: **www.cardosystems.com/registration**. Bitte legen Sie das Produkt zusammen mit Ihrer Registrierungsnummer und der Verkaufsquittung bei einem zugelassenen Geräteservice bzw. in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben, vor.

Setzen Sie sich zwecks Garantieservice mit dem Cardo-Produkt-Support in Verbindung, und verlangen Sie eine RMA-Nachverfolgungsnummer, oder sprechen Sie den für Sie zuständigen, zugelassenen Händler an. Schicken Sie das Gerät sicher verpackt zusammen mit einer Kopie der Originalquittung als Kaufnachweis für Garantiereparaturen ein. Die RMA-Nachverfolgungsnummer muss außen auf der Verpackung angegeben sein. Senden Sie das Produkt mit bezahltem Porto an die von Cardo angegebene Cardo-Adresse.

Käufe bei Online-Auktionen: Online-Auktionsnachweise werden im Rahmen der Gerätegarantie nicht als Nachweis akzeptiert. Garantie-Serviceleistungen erfordern ein Original oder eine Kopie der Verkaufsquittung des Original-Händlers. Bei Geräten, die aus Online-Auktionen stammen, erlischt die Garantie. Für solche Geräte bietet Cardo weder Kundendienst noch Austausch von fehlenden Komponenten.

Fremdhersteller: Für fehlerhafte oder missbräuchliche Benutzung, die durch Produkte, Serviceleistungen oder Informationen anderer Anbieter verursacht wurden, übernimmt Cardo keine Verantwortung und weist diese hiermit ausdrücklich zurück.

VERZICHTSERKLÄRUNG UND HAFTUNGSFREISTELLUNG

Durch die Produktnutzung verzichten Sie auf grundlegende gesetzliche Rechte, einschließlich des Rechts zur Klage. Bitte lesen Sie folgende Ausführungen aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Durch Benutzung des Produkts erklären Sie sich einverstanden, an diesen Vertrag gebunden zu sein und auf das Recht zur Klage zu verzichten.

Die Benutzung des Produkts ist gleichbedeutend mit der unwiderruflichen Haftungsfreistellung und Schadloshaltung von Cardo gegenüber Verlusten, Ansprüchen und Kosten (einschließlich Anwaltskosten) und die Schadloshaltung von Cardo für Körperverletzungen, Schädigungen sowie Verluste bzw. Sachschäden an Fahrzeugen einschließlich Ihres eigenen, oder an Vermögenswerten, die Ihnen oder dritten Parteien gehören, und die unter beliebigen Umständen und ungeachtet der rechtlichen Zuständigkeit aus der Produktnutzung entstehen können.

1. Sie, Ihre Erben, gesetzlichen Vertreter, Rechtsnachfolger oder Abtretungsempfänger verzichten hiermit freiwillig und auf ewig auf jegliche Ansprüche, Forderungen, gerichtliche Schritte und Haftungsansprüche, die direkt oder indirekt durch die Nutzung des Produkts entstehen könnten, ungeachtet der Umstände und UNABHÄNGIG DAVON, OB DIES DURCH FAHRLÄSSIGKEIT ODER



ANDERWEITIG VERURSACHT WURDE und diese Schäden Ihnen zu einem späteren Zeitpunkt als Ergebnis der Nutzung dieses Produkts zugefügt werden könnten, und Sie entlasten, entbinden und halten Cardo davon schadlos, soweit dies gesetzlich zugelassen ist.

2. Sie verstehen und übernehmen das Risiko, das mit dem Produkt verbunden ist, einschließlich des Risikos fahrlässiger Handlungen oder Unterlassungen seitens Dritter. Alle Risiken der Produktnutzung übernimmt ausschließlich der Benutzer des Produkts.

3. Sie bestätigen, dass Sie körperlich dazu in der Lage sind, das Produkt zu benutzen und dass Sie nicht unter einer Krankheit leiden bzw. Einschränkungen unterliegen, die Ihre Fähigkeit zur sicheren Nutzung des Produkts beeinträchtigen könnten. Sie bestätigen, dass Sie mindestens achtzehn (18) Jahre alt sind, und dass Sie hinsichtlich der Risiken, die mit der Nutzung des Produkts verbunden sind, informiert wurden. Sie stimmen weiterhin zu, dass Sie vor oder während der Nutzung des Produkts weder Alkohol noch irgendwelche bewusstseinsverändernden Drogen zu sich nehmen werden, die Ihre Aufmerksamkeit beeinträchtigen könnten.

4. Sie bestätigen unsere Warnungen und verstehen, dass: (a) bei der Nutzung des Produkts im Straßenverkehr Risiken und Gefahren bestehen, einschließlich, aber nicht nur i.Bz. auf Verletzungen oder Krankheiten, Zerrungen, Brüche, Teil- und/ oder Totallähmung, Tod, oder andere Leiden, die zu ernsthaften Behinderungen führen könnten; (b) diese Risiken und Gefahren durch die Fahrlässigkeit des Herstellers oder dessen Vertreter oder Dritte verursacht sein könnten, die an der Konstruktion oder Herstellung dieses Produkts beteiligt waren; (c) diese Risiken durch vorhersehbare oder unvorhersehbare Ursachen hervorgerufen werden könnten. Sie übernehmen hiermit alle Risiken und Gefahren sowie alle Verantwortung für alle Verluste und/oder Schäden, unabhängig davon, ob sie ausschließlich oder teilweise durch die Fahrlässigkeit oder das Verhalten anderer, einschließlich seitens Cardo verursacht wurden.

5. Durch Verwendung des Produkts bestätigen Sie, dass Sie die vorliegende Haftungsfreistellung gelesen haben und vollständig verstehen und deren Bedingungen akzeptieren.

www.cardosystems.com

